

Dino 24EGT

**Minuscola, scattante, sicura
compendia la
costante evoluzione
delle costruzioni Ferrari
di piccola serie**

**Minuscule, élancée, sûre
concrétisant la
constante évolution
des constructions Ferrari
en petite série**

**Tiny, brilliant, safe
proof of
the constant
development of
the smaller Ferrari cars**



Aimo 240GT



AUTOTELAIO. Cambio posteriore a 5 velocità; comando a leva centrale - Sospensioni anteriori e posteriori indipendenti a quadrilateri trasversali - Telaio tubolare - Scatola guida a cremagliera - Freni idraulici a disco ventilato sulle 4 ruote, con servofreno; freno meccanico sulle ruote posteriori mediante comando a leva - Passo mm 2340 - Carreggiata anteriore mm 1425 - Carreggiata posteriore mm 1430 - Peso a vuoto della vettura kg 1080 - Serbatoi carburante in lega leggera lt 65 - Consumo di carburante ogni 100 km: lt 12/14 - Ruote fuse in lega leggera - Pneumatici 205/70 VR 14 X.

CHASSIS. Boite AR, à 5 vitesses, commandées par levier central - Suspension avant et arrière indépendantes, à traverses quadrilatères - Châssis tubulaire - Boîtier de direction à crémaillère - Freins à disque ventilé sur les 4 roues, avec servofrein, mécanique sur les roues arrières, commandé par levier - Empattement 2340 mm - Voie avant 1425 mm - Voie arrière 1430 mm - Poids à vide 1080 kgs - Réservoirs d'essence: 65 lt env. - Consommation de carburant par 100 km: 12/14 lt env. - Roues en alliage léger coulé - Pneus 205/70 VR 14 X.

CHASSIS. 5-speed rear mounted gearbox operated by central floor lever - Independent front and rear suspension with transverse wishbones - Tubular chassis - Rack and pinion steering - Ventilated hydraulic disc brakes on the 4 wheels with booster brake, hand-brake on the rear wheels operated by lever - Wheelbase 92.2 in. - Front track 56.1 in. - Rear track 56.5 in. - Empty weight: 2376 lbs - Capacity of the light-alloy fuel tanks: 14.1 Imperial gallons - Fuel consumption 24 miles per Imperial gallon - Cast light-alloy wheels - Tyre size: 205/70 VR 14 X.

MOTORE. Numero dei cilindri 6, disposti a V con apertura di 65° - Alesaggio e corsa mm 92,5x60 - Cilindrata cc 2418 - Rapporto di compressione 9:1 - Potenza massima a 7600 giri/minuto CV 195 - Monoblocco cilindri e basamento di ghisa - Albero motore su 4 supporti, bielle su cuscinetti a guscio sottile - Valvole in testa disposte a V comandate da 4 alberi a camme a mezzo di bicchierini e pastiglie - Alberi distribuzione azionati da 2 catene silenziose, con 2 tenditori - Lubrificazione con pompa a ingranaggi - Accensione elettronica - Bobina ad alta tensione, splinterogeno con anticipo automatico - Alimentazione con pompe elettriche e 3 carburatori Weber 40 DCF - Frizione a disco con mozzo elastico - Raffreddamento con pompa centrifuga, radiatore acqua, serbatoio di espansione e ventilatore elettrico automatico.

MOTEUR. Nombre des cylindres 6, disposés en V avec ouverture de 65° - Alésage et course 92,5x60 mm - Cylindrée 2418 - Taux de compression 9:1 - Puissance maximum 195 CV à 7600 t/m - Monobloc cylindres et carter en fonte - Vilebrequin sur 4 supports, bielles sur coussinets du type à gousse mince - Soupapes en tête disposées en V actionnées par 4 arbres à cames, au moyen de poussoirs et pastilles - Arbres à cames actionnés par 2 chaînes silencieuses avec 2 tendeurs - Lubrification par pompe à engrenages - Allumage électronique - Bobine à haute tension, allumer avec avance automatique - Alimentation par pompes électriques et 3 carburateurs Weber 40 DCF - Embrayage à disque et moyeu élastique - Refroidissement avec pompe centrifuge, radiateur à eau, réservoir à expansion et ventilateur électrique automatique.

ENGINE. Number and arrangement of cylinders: 6 V 65° - Bore and stroke 3.641"x2.362" - Piston displacement 147.038 cu.in. - Compression ratio 9:1 - Maximum b.h.p. 195 at 7600 r.p.m. - Cylinder block and crankcase in cast iron - Crankshaft on 4 bearings and connecting rods on thin-wall bearings - V-overhead valves actuated by 4 camshafts and thimble type tappets - Camshafts driven by 2 silent chains with 2 tensioners - Lubrication by geared pump - Electronic ignition - High tension coil, distributor with automatic advance - Fuel supply by electrical pumps and 3 Weber carburetors type 40 DCF - Disc clutch with cushion center - Cooling by centrifugal pump, water radiator, expansion tank and automatic electric fan.